

ISSN (Print) 2616-678X
ISSN (Online) 2663-1288

Л.Н. Гумилев атындағы Еуразия ұлттық университетінің

ХАБАРШЫСЫ

BULLETIN
of L.N. Gumilyov
Eurasian National University

ВЕСТНИК
Евразийского национального
университета имени Л.Н. Гумилева

ФИЛОЛОГИЯ сериясы
Серия **ФИЛОЛОГИЯ**
PHILOLOGY Series

№4(129)/2019

1995 жылдан бастап шығады

Издается с 1995 года

Founded in 1995

Жылына 4 рет шығады

Выходит 4 раза в год

Published 4 times a year

Нұр-Сұлтан, 2019

Nur-Sultan, 2019

Нур-Султан, 2019

Бас редакторы Дихан Қамзабекұлы
филология ғылымдарының докторы, КР ҰҒА академигі (Қазақстан)

Бас редактордың орынбасары Шолпан Жарқынбекова
филология ғылымдарының докторы, проф. (Қазақстан)

Редакция алқасы

Аскер оғлы Рамиз	ф.ғ.д., проф. (Әзербайжан)
Ақматалиев Абдылдажан	ф.ғ.д., проф. (Қыргызстан)
Аймұхамбет Жанат	ф.ғ.д., проф. (Қазақстан)
Бахтикеева Улданай	ф.ғ.д., проф. (Ресей)
Беженару Людмила	ф.ғ.д., проф. (Румыния)
Бейсембаева Жанаргүл	ф.ғ.к. (Қазақстан)
Біжкенова Айгүл	ф.ғ.д., проф. (Қазақстан)
Жақыпов Жантас	ф.ғ.д., проф. (Қазақстан)
Журавлева Евгения	ф.ғ.д., проф. (Қазақстан)
Жаң Динжиң	PhD, проф. (Қытай)
Ескеева Мағрипа	ф.ғ.д., проф. (Қазақстан)
Ержласун Гүлжанат	PhD, проф. (Түркия)
Қасқабасов Сейіт	ф.ғ.д., проф. (Қазақстан)
Негимов Серік	ф.ғ.д., проф. (Қазақстан)
Нұрғали Қадиша	ф.ғ.д., проф. (Қазақстан)
Нуриева Фанузда	ф.ғ.д., проф. (РФ, Татарстан)
Райхл Карл	ф.ғ.д., проф. (Германия)
Рахманов Носимхан	ф.ғ.д., проф. (Өзбекстан)
Риверс Уильям Патрик	PhD, проф. (АҚШ)
Сәтенова Серіккүл	ф.ғ.д., проф. (Қазақстан)
Тәжібаева Сәулө	ф.ғ.д., проф. (Қазақстан)
Тұрысбек Рақымжан	ф.ғ.д., проф. (Қазақстан)
Хисамитдинова Фирдаус	ф.ғ.д., проф. (РФ, Башқұртстан)
Чернявская Валерия	ф.ғ.д., проф. (Ресей)
Шәріп Амантай	ф.ғ.д., проф. (Қазақстан)
Шәріпова Гүлбану	ф.ғ.к., доцент м.а. (Қазақстан)
Экиджи Метин	PhD, проф. (Түркия)
Янковски Хенрих	PhD, проф. (Польша)

Редакцияның мекенжайы: 010008, Қазақстан, Нұр-Сұлтан қ., Қ.Сәтбаев к-сі, 2, 402 каб.

Тел.: +7(7172) 709-500 (ішкі 31-413)

E-mail: vest_phil@enu.kz

Жауапты редактор, компьютерде беттеген: Илияс Құрманғалиев

Л.Н. Гумилев атындағы Еуразия ұлттық университетінің Хабаршысы. ФИЛОЛОГИЯ сериясы

Меншіктенуші: КР БжФМ «Л.Н. Гумилев атындағы Еуразия ұлттық университеті» ШЖҚ РМК

ҚР Ақпарат және коммуникациялар министрлігінде 27.03.2018 ж. №16996-Ж тіркеу күәлігімен тіркелген.

Мерзімділігі: жылына 4 рет. Тиражы: 35 дана

Типографияның мекенжайы: 010008, Қазақстан, Нұр-Сұлтан қ., Қажымұқан к-сі, 12/1,

тел.: +7(7172)709-500 (ішкі 31413)

© Л.Н. Гумилев атындағы Еуразия ұлттық университеті

Editor-in-Chief Dikhan Kamzabekuly
Doctor of philology, academician of NAS RK (Kazakhstan)

Deputy Editor-in-Chief Zharkynbekova Sholpan
Doctor of philology, Prof. (Kazakhstan)

Editorial board

Asker ogly Ramiz	Doctor of philology, Prof. (Azerbaijan)
Akmataliyev Abdildajan	Doctor of philology, Prof. (Kyrgyzstan)
Aimukhambet Zhanat	Doctor of philology, Prof. (Kazakhstan)
Bakhtikireeva Uldanai	Doctor of philology, Prof. (Russia)
Beisembayeva Zhanargul	Can. of philology (Kazakhstan)
Bezhenaru Lyudmila	Doctor of philology, Prof. (Romania)
Bizhkenova Aigul	Doctor of philology, Prof. (Kazakhstan)
Chernyavskaya Valeriya	Doctor of philology, Prof. (Russia)
Erzhiasun Gülganat	PhD, Prof. (Turkey)
Yeskeyeva Magripa	Doctor of philology, Prof. (Kazakhstan)
Henryk Jankowski	PhD, Prof. (Poland)
Kaskabassov Seit	Doctor of philology, Prof. (Kazakhstan)
Khisamitdinova Firdaus	Doctor of philology, Prof. (RF, Bashkortostan)
Metin Ekiji	PhD, Prof. (Turkey)
Negimov Serik	Doctor of philology, Prof. (Kazakhstan)
Nurgali Kadisha	Doctor of philology, Prof. (Kazakhstan)
Nurieva Fanuza	Doctor of philology, Prof. (RF, Tatarstan)
Reichl Karl	Doctor of philology, Prof. (Germany)
Rakhmanov Nasimhon	Doctor of philology, Prof. (Uzbekistan)
Rivers William Patrick	PhD, Prof. (USA)
Satenova Serikkul	Doctor of philology, Prof. (Kazakhstan)
Sharip Amantay	Doctor of philology, Prof. (Kazakhstan)
Sharipova Gulbanu	Can. of philology, assos. Prof. (Kazakhstan)
Tazhybayeva Saule	Doctor of philology, Prof. (Kazakhstan)
Turysbek Rakymzhan	Doctor of philology, Prof. (Kazakhstan)
Zhakypov Zhantas	Doctor of philology, Prof. (Kazakhstan)
Zhang Dingjing	PhD, Prof. (China)
Zhuravleva Yevgeniya	Doctor of philology, Prof. (Kazakhstan)

Editorial address: 2, Satbayev str., of. 402, Nur-Sultan, Kazakhstan, 010008

Tel.: +7(7172) 709-500 (ext. 31-413)

E-mail: vest_phil@enu.kz

Executive editor, computer layout: Ilyas Kurmangalyev

Bulletin of L.N. Gumilyov Eurasian National University PHILOLOGY Series

Owner: Republican State Enterprise in the capacity of economic conduct «L.N.Gumilyov Eurasian National University» Ministry of Education and Science of the Republic of Kazakhstan

Registered by Ministry of Information and Communication of the Republic of Kazakhstan. Registration certificate No 16996-Ж from 27.03.2018

Periodicity: 4 times a year Circulation: 35 copies

Address of printing house: 12/1 Kazhimukan str., Nur-Sultan, Kazakhstan 010008; tel.: +7(7172) 709-500 (ext. 31413)

© L.N. Gumilyov Eurasian National University

Главный редактор **Дихан Камзабекулы**
доктор филологических наук, академик НАН РК (Казахстан)

Зам. главного редактора **Шолпан Жаркынбекова**
доктор филологических наук, проф. (Казахстан)

Редакционная коллегия

Аскероглы Рамиз	д.ф.н., проф. (Азербайджан)
Акматалиев Абылдажан	д.ф.н., проф. (Киргизстан)
Аймухамбет Жанат	д.ф.н., проф. (Казахстан)
Бахтиреева Улданай	д.ф.н., проф. (Россия)
Беженару Людмила	д.ф.н., проф. (Румыния)
Бейсембаева Жанарагуль	к.ф.н. (Казахстан)
Бижгенова Айгуль	д.ф.н., проф. (Казахстан)
Жакыпов Жантас	д.ф.н., проф. (Казахстан)
Жан Динжин	PhD, проф. (Китай)
Журавлева Евгения	д.ф.н., проф. (Казахстан)
Ескеева Магрипа	д.ф.н., проф. (Казахстан)
Ержасун Гульжанат	PhD, проф. (Турция)
Каскабасов Сеит	д.ф.н., проф. (Казахстан)
Негимов Серик	д.ф.н., проф. (Казахстан)
Нургали Кадиша	д.ф.н., проф. (Казахстан)
Нуриева Фанузза	д.ф.н., проф. (РФ, Татарстан)
Райхл Карл	д.ф.н., проф. (Германия)
Рахманов Насимхон	д.ф.н., проф. (Узбекистан)
Риверс Уильям Патрик	PhD, проф. (США)
Сатенова Сериккуль	д.ф.н., проф. (Казахстан)
Тажибаева Саule	д.ф.н., проф. (Казахстан)
Турысбек Рахимжан	д.ф.н., проф. (Казахстан)
Хисамитдинова Фирдаус	д.ф.н., проф. (РФ, Башкортостан)
Чернявская Валерия	д.ф.н., проф. (Россия)
Шарип Амантай	д.ф.н., проф. (Казахстан)
Шарипова Гульбану	к.ф.н., и.о. доцент (Казахстан)
Экиджи Метин	PhD, проф. (Турция)
Янковский Хенрих	PhD, проф. (Польша)

Адрес редакции: 010008, Казахстан, г. Нур-Султан, ул. К.Сатпаева, 2, каб. 402
Тел.: +7(7172) 709-500 (вн. 31-413)

E-mail: vest_phil@enu.kz

Ответственный редактор, компьютерная верстка: Ильяс Курмангалиев

Вестник Евразийского национального университета имени Л.Н. Гумилева. Серия ФИЛОЛОГИЯ
Собственник: РГП на ПХВ «Евразийский национальный университет имени Л.Н. Гумилева» МОН РК
Зарегистрирован Министерством информации и коммуникаций РК под номером №16996-Ж от 27.03.2018г.
Периодичность: 4 раза в год Тираж: 35 экземпляров
Адрес типографии: 010008, Казахстан, г. Нур-Султан, ул. Кажимукана, 12/1, тел.: +7(7172)709-500
(вн. 31413)

© Евразийский национальный университет имени Л.Н. Гумилева

Мазмұны

Фольклор және әдебиеттану

<i>Азкенова Ж., Оразаева К.</i> Н. Гогольдің «Ескілкті помещиктер» повесіндегі Данте архетипі және апостасиясы	8-15
<i>Байділдаева Н., Негимов С.</i> Жетес би тағылымы	16-23
<i>Байтанаева Қ.</i> Мәтін теориясының кейбір мәселелері	24-31
<i>Есенова А., Оразбек М.</i> Ғалым Жайлабай поэзиясындағы жаңа ізденистер	32-38
<i>Жапанова М., Нұрманова Ж.</i> Асанәлі Әшімовтің «Арылу прозасы»: жанрлық әртекестілігі	39-46
<i>Қалиева А., Маукеева А., Рысбаева А.</i> Герольд Бельгердің шығармашылық даралығының қалыптасуы	47-52
<i>Қожасиев М.</i> Жамбылдың жыршылық өнері: қалыптасуы мен ерекшелігі	53-60
<i>Мажиева Н., Балтабаева Н., Юсуп П.</i> Қазақ эпостарында полигамиялық некенің көркем бейнеленуі	61-66
<i>Найманбай А.</i> Заман шындығы: ақиқат пен көркемдік шешім сабактастығы ...	67-72
<i>Саликжанова Ш., Карипжанова Г.</i> Қазіргі қазақ жастар поэзиясындағы қоғам бейнесі	73-79
<i>Сайлауова А.</i> Жыршы-жыраулар мектептерінің зерттелуі	80-86
<i>Сейсенбиеva Э., Мәдібаева К., Юсуп А.</i> Ы. Алтынсариннің «Шариат-ул ислам» еңбегіндегі мұсылман ағартушылығы	87-92

Лингвистика және әдістеме

<i>Абдыханова Б., Мейрамбекова Л.</i> Прецедентті есімдер: фольклордың ықпалы және әлем мәдени кеңістігіндегі орны (неміс тілі материалы негізінде)	93-98
<i>Біжкенова А., Сабитова Л.</i> Құрылымдық бөлімшениң ғылыми қызметі - университеттің даму компоненттерін зерттеудің маңызды бағытының бірі ретінде	99-107
<i>Досжан Г.</i> Кірме сөз мәселелерін зерттеудегі интегративтік тәсілдер	108-118
<i>Ербулатова И., Салимов Т.</i> «Тагам» атауы: лексика-семантикалық аядағы мәдени-таңба бірліктері	119-124
<i>Жұмагұлова А., Сыздықова Г.</i> Лингвоэкология және медиакеңістік	125-132
<i>Жұмаханова А., Біжкенова А.</i> Бағалау - қарым-қатынастың сөйлеу актісі	133-140
<i>Ильясова Н.</i> Синтагма – тіл теориясы мен танымды байланыстыруши бірлік	141-150
<i>Кадеева М., Дмитрюк Н., Нарожная В.</i> Атаулы грамматикалық категориялардың имплициттілігі	151-158
<i>Түлеубаева С.</i> Лингвофилософиялық дәстүр сабактастығы: әл-Фарабиден В. фон Гумбольдке дейін	159-166
<i>Өтебалиева Г., Қасқабасова Х.</i> Коммуникативтік құзіреттілік - шет тілін оқыту үдерісін зерттеу аспекті	167-176
<i>Шингарева М., Нарожная В.</i> Рождестволық құттықтауларды талдау ерекшелігі - саяси дискурс элементі	177-184

Әдеби шолу

<i>Қайыржанов А.</i> Шәкәрім. Шынайы ізгілікті іздеу	185-189
--	----------------

Contents

Folklore and Literary Studies

<i>Azkenova Zh., Urazayeva K.</i> Dante's archetype and apostasy in the novel of «Old World Landowners» by N. Gogol	8-15
<i>Beydildaeva N., Negimov S.</i> Jetes Biy's Edification	16-23
<i>Baitanasova K.</i> On Some Issues of Text Theory	24-31
<i>Yessenova A., Orazbek M.</i> The latest research related to the poetry of Galym Zhaylybay	32-38
<i>Zhapanova M., Nurmanova Zh.</i> Assanali Ashimov's «Confession Prose»: Genre Diversity	39-46
<i>Kalieva A., Maukeeva A., Rysbaeva A.</i> Formation of Herold Belger's Creative Individuality	47-52
<i>Kozhashev M.</i> Zhambyl's Poetic Art: Formation and Poetry	53-60
<i>Mazhiyeva N., Baltabaeva Nazim, Yussup P.</i> The Art Image of Polygam Marriage in Kazakh Epics	61-66
<i>Naimanbai A.</i> Reality of the Era: Continuity of Truth and Literary Solutions	67-72
<i>Salikzhanova Sh., Karipzhanova G.</i> The image of society in modern Kazakh poetry ...	73-79
<i>Sailauova A.</i> On Research of Zhyrshy-Zhirau Schools	80-86
<i>Seisenbiyeva E., Madibayeva K., Yussup A.</i> Muslim Enlightenment in Y. Altynsarin's Works «Shariat-ul Islam»	87-92

Linguistics and methodics

<i>Abdykhanova B., Meirambekova L.</i> Precedent Names: Influence of Folklore and Its Place in World Cultural Space (based on the German language)	93-98
<i>Bizhkenova A., Sabitova L.</i> Scientific Activity of Structural Divisions as One of the Important Components in the Development of a Research University	99-107
<i>Doszhan G.</i> Integrative Approaches to Studying Borrowed Words	108-118
<i>Yerbulatova I., Salimov T</i> Culture-Marked Units of the Lexical-Semantic Field «Food»	119-124
<i>Zhumagulova A., Syzdykova G.</i> Linguoecology and Media Space	125-132
<i>Zhumakhanova A., Bizhkenova A.</i> Evaluation as a Speech act of Communication	133-140
<i>Ilyassova N.</i> Syntagma – a Unit Combining Language and Cognitive Theory	141-150
<i>Kadeyeva M., Dmitryuk N., Narozhnaya V.</i> On Implicitness of Nominal Grammatical Categories	151-158
<i>Tuleubayeva S.</i> Linguophilosophy from al-Farabi to V. von Humboldt: Continuity of Tradition	159-166
<i>Utebalieva G. , Kaskabassova Kh.</i> Communicative Competence: As an Aspect in Studying the Process of a Foreign Language Acquisition	167-176
<i>Shingareva M., Narozhnaya V.</i> Peculiarities of Analyzing Christmas Messages as an Element of Political Discourse	177-184

Literature Review

<i>Kairzhanov A.</i> Shakarim. The quest for absolute good	185-189
--	---------

Содержание

Фольклор и литературоведение

<i>Азкенова Ж., Уразаева К.</i> Дантовский архетип и апостасия в «Старосветских помещиках» Н. Гоголя	8-15
<i>Бейдильдаева Н., Негимов С.</i> Назидания Жетес бия	16-23
<i>Байтанаусова К.</i> О некоторых проблемах теории текста	24-31
<i>Есенова А., Оразбек М.</i> Поэзия Галыма Жайлышбая в свете новых исследований ...	32-38
<i>Жапанова М., Нурманова Ж.</i> «Исповедальная проза» Асанали Ашимова: жанровое многообразие	39-46
<i>Калиева А., Маукеева А., Рысбаева А.</i> Становление творческой индивидуальности Герольда Бельгера	47-52
<i>Кожашев М.</i> Поэтическое искусство Жамбыла: становление и особенности.....	53-60
<i>Мажиева Н., Балтабаева Н., Юсуп П.</i> Художественное изображение полигамного брака в казахских эпосах	61-66
<i>Найманбай А.</i> Реальность эпохи: преемственность правды и художественного решения	67-72
<i>Саликжанова Ш., Карипжанова Г.</i> Образ общества в современной казахской молодежной поэзии	73-79
<i>Сайлауова А.</i> Об исследованиях сказительских школ (школ жырши и жырау) ...	80-86
<i>Сейсенбиева Э., Мадибаева К., Юсуп А.</i> Мусульманское просветительство в трудах Ы.Алтынсарина «Шариат-ул ислам»	87-92

Лингвистика и методика

<i>Абдыханова Б., Мейрамбекова Л.</i> Прецедентные имена: влияние фольклора и его место в мировом культурном пространстве (на материале немецкого языка)	93-98
<i>Бижгенова А., Сабитова Л.</i> Научная деятельность структурных подразделений как одна из важных составляющих развития исследовательского вуза	99-107
<i>Досжан Г.</i> Интегративные подходы к изучению заимствованных слов	108-118
<i>Ербулатова И., Салимов Т.</i> Культурно-маркированные единицы лексико-семантического поля «Еда»	119-124
<i>Жумагулова А., Сыздыкова Г.</i> Лингвоэкология и медиапространство	125-132
<i>Жумаханова А., Бижгенова А.</i> Оценка как речевой акт коммуникации	133-140
<i>Ильясова Н.</i> Синтагма – единица, связывающая теорию языка и познания	141-150
<i>Кадеева М., Дмитрюк Н., Нарожная В.</i> Об имплицитности именных грамматических категорий	151-158
<i>Тулеубаева С.</i> Преемственность традиций в лингвофилософии: от аль-Фараби к В.фон Гумбольдту	159-166
<i>Утебалиева Г., Каскабасова Х.</i> Коммуникативная компетенция как аспект в изучении процесса усвоения неродного языка	167-176
<i>Шингарева М., Нарожная В.</i> Особенности анализа рождественских поздравлений как элемента политического дискурса	177-184

Рецензия

<i>Каиржанов А.</i> Шакарим. Поиски абсолютного добра	185-189
---	---------

МРНТИ 16.21.07

Самал Тулеубаева

*Евразийский национальный университет им. Л.Н. Гумилева, Нур-Султан, Казахстан
(E-mail: samaltu@mail.ru)*

Преемственность традиций в лингвофилософии: от аль-Фараби к В. фон Гумбольдту

Аннотация. «Философия языка» и «логистическая теория языка» возникли и получили свое развитие в языкознании в XIX-XX вв. У истоков этих направлений стояли такие видные европейские и русские ученые, как И. Гердер, А. Шлегель, В. Гумбольдт, А. Шлейхер, Г. Штейнталь, А.А. Потебня, В. Вундт, А. Уайтхед, Б. Рассел, Р. Карнап, Л. Витгенштейн и мн.др. Изыскания данных проблем носили междисциплинарный характер и разрабатывались представителями различных отраслей науки, прежде всего лингвистами и философами. Однако подобные размышления о происхождении языка, его функциях, связи логики и грамматики, языка и мышления мы находим уже в трудах как древних, так и средневековых авторов. В связи с этим особого внимания заслуживают достижения арабо-мусульманской науки, в частности, творчество Абу Насра аль-Фараби. Цель статьи - показать отдельные воззрения ученого касательно философских проблем языка, а также проследить их эволюцию на примере идей научных представителей последующих поколений. В работе использованы такие научные методы исследования, как анализ, синтез, сравнение, классификация, дедукция и аналогия. Ключевые результаты проведенного изыскания позволяют заключить, что аль-Фараби еще в X в. высказал прогрессивные идеи касательно философских проблем, которые нашли свое развитие и подтверждение в последующие эпохи.

Ключевые слова: средневековая арабо-мусульманская наука, философские проблемы языка, лингвистические воззрения, логика, происхождение языка, мышление.

DOI: <https://doi.org/10.32523/2616-678X-2019-129-4-159-166>

В современном языкознании рождение лингвофилософии часто относят к достижениям европейской науки. С именем В. фон Гумбольдта связывают постановку проблемы соотношения языка и мышления. В XIX и XX вв. в лингвистике обозначились такие важных направления, как «философия языка» и «логистическая теория языка».

В то время, как указывают современные ученые, «наряду с конкретными сравнительно-историческими исследованиями, по преимуществу индоевропейских языков, шло философское осмысление онтологии языка. Это движение связано с именами таких видных исследователей, как И. Гердер, А. Шлегель, В. Гумбольдт, А. Шлейхер, Г. Штейнталь, А.А. Потебня, В. Вундт и др. Их усилия были направлены на создание общей теории языка, прежде всего на уяснение природы языка и его отношения к мышлению, а также на разработку основных принципов эволюционной теории языка [1, 291 с.]. В связи с этим «В. фон Гумбольдт (1767-1835), отличавшийся ярко выраженным философским складом ума и стремлением к философским обобщениям, явился первым исследователем языка XIX в., сделавшим попытку осмыслить весь обширный материал и имевшиеся результаты научных открытий и сформулировать фундаментальные положения метода и философии лингвистической науки... Гумбольдт по праву считается основоположником теоретического языкознания и создателем цельной системы философии языка XIX в.» [1, 297-320 с.]».

Что касается логистической теории языка, то она была разработана «Уайтхедом и Расселом, а также Венской логистической школой и особенно Карнапом в его работах по синтаксису и семантике. Согласно логистической теории языка теоретическая мысль должна сводиться к идеальному языку, в котором каждый символ был бы обозначен. Над созданием подобного языка науки, помимо Карнапа, работали и другие ученые из разных стран» [1, 522 с.], в том числе английский логик, математик и философ Б. Рассел (1872-1970) и

австрийский философ Л. Витгенштейн (1889-1951), которые сыграли большую роль в создании нового международного философского течения – неопозитивизма (или «логического позитивизма», или «логического эмпиризма», или «логического анализа»). По мнению неопозитивистов, философия должна представлять собой основанный на математической логике «логический анализ языка (Витгенштейн) или логико-сintаксический анализ (Карнап)» [1, 506 с.].

Между тем, предтечей этих знаний можно с полной уверенностью назвать воззрения представителей средневековой арабо-мусульманской науки, среди которых особое место занимает творчество Абу Насра Мухаммада бен Узлага аль-Фараби (870-950), 1150-летие которого будет отмечаться в следующем году в мировом масштабе под эгидой ЮНЕСКО.

Абу Наср Мухаммад ибн Мухаммад ибн Тархан ибн Узлаг аль-Фараби, ат-Турки, великий философ и мыслитель средневековья, стал известен всему миру как «Второй учитель» (после Аристотеля) в знак признания своих научных достижений и энциклопедического склада ума. К сожалению, не все грани богатейшего наследия ученого представлены широкой аудитории, которая больше знает его философские, логические, социально-этические, музыкальные трактаты. Одной из таких граней являются изыскания Абу Насра в области философии и теории языка. Аль-Фараби еще в средневековье высказал идеи, которые были научно разработаны в лингвистике в XVIII-XX вв. В его трактатах мы находим содержание и разработку таких понятий и явлений, как языковая и концептуальная картины мира, языковое сознание, концептуализация и категоризация, вопросы когнитивной лингвистики, лингвокультурологии, социолингвистики, психолингвистики.

Одним из первых философов на Востоке он обратил внимание на важность языка в процессе мышления, важность языка как хранителя исторического сознания и философского опыта народа, как орудия создания, развития, хранения и передачи культуры. Изучение лингвистических воззрений мыслителя имеет важное научное значение, поскольку первые исследования в области теории языка имели место именно в трудах философов.

Языковая концепция ученого до сих пор не нашла своего полного и должного отражения в трудах по истории и теории языкоznания. Между тем, аль-Фараби, выступая прежде всего как философ и логик, подвергает глубокому анализу проблемы языка, его основные свойства и природу.

Аль-Фараби одним из первых среди мусульманских философов задался вопросом о происхождении языка, его формировании и начал свои изыскания в этой области. При этом он подходил к рассмотрению проблемы как философ, способный воедино собрать и проанализировать различные аспекты явления – исторические, географические, социальные, научные и собственно лингвистические. Именно философский подход позволил аль-Фараби постичь основную структуру и деление языка на различные ярусы и ступени, так как он рассматривал язык в тесной связи с логикой, человеческим умом и мышлением, с тем чтобы показать его самое высшее проявление – превращение в язык философии [2, 262 с.].

Аль-Фараби в духе исламского универсализма вносит существенный вклад в развитие лингвистической мысли на Арабском Востоке. Этому способствует и то обстоятельство, что ученый глубоко изучает греческое наследие, которое было тесно связано с осмыслением философии языка. Как считают арабские исследователи, подобные попытки предпринимались и до аль-Фараби такими представителями арабской науки, как Джабер ибн Хайян, Хунайн ибн Исхак, Абу Йаъкуб Йусуф аль-Кинди. Но они не достигли той зрелости и глубины, которые мы наблюдаем в идеях «Второго учителя» [3, 41 с.].

Интерес аль-Фараби к языку как явлению определяется тем, что ученый рассматривает язык как реальное выражение мысли, поскольку же мысль является чем-то общим, а не частным, то существует сходство между проблемами языка и его законами у различных народов. Абу Наср в процессе обучения своих учеников логикеставил в качестве условия

совершенное знание арабского языка, умение оперировать им, владеть его тонкостями, так как полагал, что владение языком и его грамматикой является основным требованием при изучении логики [3, 43 с.].

Воззрения аль-Фараби основываются на достижениях арабской науки о языке, имевших место в тот период, когда жил и творил мыслитель. Арабская лингвистическая традиция складывалась в течение нескольких веков и была сосредоточена в рамках деятельности сначала басрийской и куфийской школ, позже багдадской, египетской, андалусской, магрибской и др. На первых этапах своего развития она носила местный характер и была связана прежде всего с необходимостью правильного чтения Корана. Позже она подвергалась и иноземным влияниям, которые способствовали ее качественному скачку и систематизации.

Лингвистические взгляды аль-Фараби касаются как отдельно взятого языка (в большинстве случаев это арабский язык, который ученый избрал в качестве своего рабочего языка), так и языка в целом как общественного явления, атрибута человеческого рода и формы существования человеческой мысли. В трактатах «Второго учителя» мы находим наряду с освещением традиционных вопросов, касающихся непосредственно разделов языка (фонетика, лексикология, морфология, синтаксис) и его связи с другими видами наук и искусств (логика, риторика, каллиграфия, музыка, поэтика), различные проблемы теории языкоznания (определение языка, проблема языка и речи, формы существования языка, знаковая природа языка, проблемы развития и изменения языка, связь языка и мышления, взаимоотношение формы и содержания языка, роль языка в обществе, функции языка, происхождение и природа языка, языковая норма и др.). Таким образом, можно констатировать, что в творчестве аль-Фараби лингвистическое учение представлено достаточно полно и содержательно. В связи с этим следует заметить, что если отдельные вопросы философ последовательно рассматривает в таких трудах, как «Книга классификации наук», «Книга букв», «Большая книга букв», «Термины, используемые в логике», то некоторая их часть излагается фрагментарно – в ходе изложения других проблем и разделов знания, науки и искусства, что подтверждает комплексный характер научного метода аль-Фараби [4, 34 с.].

Аль-Фараби проводит тесную связь между языком и средой обитания его носителей, когда оговаривает, что «звуки, причем определенные, возникают у членов коллектива людей, которые проживают в определенном месте, имеют определенный внешний облик, настроения. И поэтому их души открыты знаниям, представлениям и воображениям в ограниченных качественно и количественно размерах» [5, 134 с.]. Именно эти факторы определяют тип того или иного языка, степень его использования в соответствии с уровнем развития конкретного человеческого сообщества и его потребностей. Так возникают определенные знаки, знаки, звуки и выкрики для обозначения конкретных осозаемых и видимых предметов и явлений, после чего наступает этап абстракции.

Аль-Фараби неоднократно указывает в своих трудах на социальную природу человека. Так, в трактате «Ас-сийаса аль-маданийа» («Гражданская политика») он заявляет, что одна нация отличается от другой в двух заданных природой вещах: по внешнему облику и качествам. Третье же, что их отличает, это условное (установленное) – язык [6, 70-71 с.]. Также аль-Фараби выделяет у человека эту особую врожденную способность, отличающуюся достаточной степенью гибкости и соответствующими возможностями для развития примитивных звуков до уровня звучной и богатой речи.

В «Книге букв» и «Большой книге музыки» философ весьма подробно описывает органы, участвующие в речеобразовательном процессе [5, 136 с.]. Данные сведения заслуживают особого внимания, если учесть, что в эпоху аль-Фараби не существовала точной аппаратуры для определения физиологии речевого процесса.

Среди проблем, которые нашли свою разработку в трактатах аль-Фараби, вопросы,

касающиеся возникновения речи и письма. Ученый посвятил этой проблематике три раздела «Книги букв» («فُور حِلَّ بَاتِك» / «Китаб аль-хуруф»), в частности разделы двадцатый «Происхождение букв и слов у данного народа» («اَهْدَافُ الْقُمَّلِ اَوْ قُمَّلُ اَفْوَرِ حَشْدَح»), двадцать первый «Основы языка народа и его совершенствование» («اَهْلُ اَمْتَكَ اَوْ قُمَّلُ اَغْلَصَأ») и двадцать второй «Возникновение общих искусств» («عَيْمَاعُلَا تَشْوَدْلَانْصَلَأ»).

Аль-Фараби связывает появление речи с возникновением у человека желания выйти на контакт с другим индивидом своего коллектива, поделиться с ним своими мыслями, то есть речь идет о коммуникативной функции языка как средства общения. При этом ученый указывает на то, что речи предшествуют другие системы общения (доязыковые, или неязыковые, или невербальные знаки) – жесты и голос, или «звуки как знаки мысли» [7, 337 с.]: «Если у человека возникнет необходимость ознакомить другого с тем, что у него в уме или с тем, что означает то, что у него в уме, он использует сначала знак для выражения того, что ему требуется от того, до сведения которого он хотел что-либо донести, если этот последний видит его знак. Затем он использует голос. Первыми звуками было обращение, таким образом, тот, до сведения которого он хотел что-либо донести, осознает, что именно он является адресатом, а не кто иной. Так происходит, когда человек ограничивается выражением того, что имеется у него внутри, путем указания на чувственно воспринимаемые предметы. После этого он использует различные звуки, посредством каждого из которых на отдельно взятый предмет из тех, на который он указывает знаками, и на чувственно воспринимаемые предметы. Таким образом, для каждого указанного предмета он устанавливает конкретный звук, который используется только для указания на этот предмет, и так происходит в отношении всего» [5, 135-136 с.].

Данный абзац раздела, небольшой по своему объему, резюмирует длительный процесс в истории человечества, связанный с движением от мысли к ее формальному выражению. Во-первых, аль-Фараби констатирует, что на определенном этапе своего развития человек испытывает потребность в передаче своих мыслей другому человеку. Именно это желание довести до сведения другого какое-либо свое намерение подталкивает его вступить в контакт с последним. В данном случае это чисто мыслительная операция (намерение). Также важно наблюдение ученого касательно того, что в этом процессе необходимо присутствие говорящего и слушающего и установление договора между ними. Итак, мысль, выступая первичной по отношению к речи и языку, нуждается во внешнем выражении. Сначала в качестве такого средства выступают знаки (жесты), которые в состоянии воспринимать адресат. Затем их сменяют звуки (голос), среди которых первыми возникают звуки обращения к тому лицу, с которым имеется намерение установить контакт. Так человек передает свои мысли путем указания на чувственно воспринимаемые предметы. Позже он использует соответственно большее количество звуков для передачи каждого отдельно взятого из этих предметов [8, 57 стр.]. Это так называемая «кономатопоэтическая» степень развития языка, когда «впервые звуками изображаются мыслимые явления» [7, 349 с.]. В данной связи А.А. Потебня замечает: «Мысль о звуке, без сомнения, не пройдет без следа, и невольно повлечет за собой свое осуществление, произнесение звука, потому что молчание есть искусство не давать представлению переходить в движение органов, с которыми оно связано – искусство, приобретаемое современным человеком довольно поздно и совсем не заметное в детях» [7, 350 с.].

Возвращаясь к трактату аль-Фараби, видим, как ученый развивает свое понимание данного вопроса именно в выше указанном аспекте, поскольку далее он останавливается на собственно процессе образования звука с физиологической точки зрения, что и является предтечей самой речевой деятельности: «Появление голосовых звуков является результатом удара воздуха при вдохе или выдохе в одной части или в нескольких частях горла или в каких-то частях носовой полости или губ, поскольку именно они являются теми органами,

имеющими способность производить удары воздухом при дыхании. Это нечто ударяющее есть сила, которая незаметно и последовательно посыпает воздух при дыхании из легкого и углубления глотки в сторону горла, которое примыкает к носовой полости, к полости рта и межгубью. Затем язык, принимая этот воздух, выталкивает его часть за частью из глубины полости рта к соответствующим частям оснований зубов и к зубам и ударяет им в какой-то части полости рта. Из каждой части воздуха, на которые давит язык и производит удар, создается определенный звук. Этот звук язык перемещает при помощи воздуха от одной части полости рта к другой. Таким образом, возникает большое количество непрерывных и определенных звуков» [9, 119 с.]).

Аль-Фараби показывает в тексте процесс образования членораздельного звука, о котором В. фон Гумбольдт позже отметит: «... В членораздельном звуке проявляет себя мыслящая сущность, в нечленораздельном – чувствующая... Вместе с тем звук допускает бесконечное множество модификаций, четко оформленных и совершенно обособленных друг от друга, что не свойственно в такой степени никакому другому чувственному восприятию» [7, 351 с.].

Таким образом, возникновение членораздельного звука представляет собой переходный этап от неязыкового опыта существования человека к языковому. Современные исследователи указывают, что «создание языка объективно и стихийно. Однако его возникновение возможно тогда, когда развитие довербального первобытного человека, его мышления и органов достигли такого уровня, что оказались возможными образование артикулируемого звука, расчлененной мысли и их синтез» [5, 13 с.], а также, что «усложнение отношений между людьми, развитие человеческой деятельности и мышления не могли в конечном счете удовлетворяться неязыковыми средствами. Потребовалось такое, которое в существующих условиях более всего соответствовало природе самой мысли. Именно она вызвала к жизни и единству с собой для своего выражения и развития звук как наиболее подходящее для этого средство» [7, 349-350 с.]. Это в свое время отмечал и А.А. Потебня, считая «высокую степень развития мышления, достигнутую неязыковыми средствами общения, необходимым условием для образования языка» [7, 349 с.]. Именно так еще в средние века понимал проблему и аль-Фараби, когда писал, что на определенном этапе своего развития человечество подходит к эре возникновения «общих знаний» («فِرَاعِمٌ»، قماعاً), которая обусловлена всем ходом предыдущей эволюции физической и психической зрелости человека. Это – эра, когда души людей, «обитающих в определенном месте и в определенной стране и по природе имеющих соответствие между собой по внешнему виду и сложению их физических тел», «нацелены и готовы к получению знаний, представлений и воображения в таком объеме, который определяется их количеством и качеством. И это для них является наиболее легким делом, чем что-либо другое» [9, 118 с.]

Таким образом, возникновение речи, по аль-Фараби, обусловлено человеческой природой, и на момент своего возникновения она является врожденной способностью человека, которую последующие поколения приобретают, практикуя ее многократно естественным или искусственным образом.

Первой появляется человеческая речь, и лишь затем – язык. В современной науке до сих пор актуальными остаются вопросы: как, когда и в каких условиях возникла человеческая речь, каковы механизмы ее первоначального образования, как человек «научается речевой деятельности, в которой он приобретает знание языка как формы, владение которой дает ему возможность выражать и понимать многообразное содержание» [10, 353 с.].

На основе выше изложенного можно заключить, что аль-Фараби еще в X в. высказал прогрессивные идеи касательно происхождения языка, обоснования разнообразия существующих языков, которые нашли свое развитие и подтверждение в современную эпоху.

Глубина рассмотрения аль-Фараби проблем языка заключается в том, что он, не будучи лингвистом, высказал, наряду с воззрениями по традиционным вопросам языка, ряд

ценных идей касательно философии языка, предложения по обновлению терминов и их переводу, дал логические определения грамматических понятий и обобщил все это на примере грамматических и философских терминов.

Аль-Фараби, опережая на многие века развитие лингвистической мысли, одним из первых среди средневековых мыслителей Востока обращает внимание на важность и роль языка в процессе мышления, в философии и логике. В его трактатах имеются свидетельства признания ценности языка. Более того, ученый рассматривает его как часть предмета философии.

Список литературы

- 1 Амирова Т.А., Ольховиков Б.А., Рождественский Ю.В. История языкознания. / Т.А. Амирова, Б.А. Ольховиков, Ю.В. Рождественский – Москва, 2003. – 672 с.
- 2 Тулеубаева С.А. О философско-лингвистической концепции аль-Фараби // Научно-теоретический и прикладной журнал «Филологические науки. Вопросы теории и практики». / С.А. Тулеубаева – Тамбов. – №2 (4), 2009. – 263 с.
- 3 Афифи З. Философия языка аль-Фараби (на ар.яз.). - Бейрут, 1997. – 121 с.
- 4 Тулеубаева С.А. Стратификация языковой личности аль-Фараби в сравнительно-исторической парадигме: Автореферат... на соискание ученой степени доктора филологических наук. – Астана, 2010. – 42 с.
- 5 Аль-Фараби Абу Наср. Книга букв (на ар.яз.). – Бейрут, 1990. – 278 с.
- 6 Аль-Фараби. Гражданская политика (на ар. яз.). – Бейрут, 1964. – 140 с.
- 7 Гречко В.А. Теория языкознания. / В.А. Гречко – Москва, 2003. – 375 с.
- 8 Джанпесова М.М., Тулеубаева С.А. Аль-Фараби о происхождении народов // Гуманистарное образование в современном мире: проблемы, поиски, перспективы. Материалы международной научно-практической конференции. / М.М. Джанпесова, С.А. Тулеубаева – Астана, 2012. – С.54-58 (<http://egi.kz>).
- 9 Абу Наср аль-Фараби. Книга букв / перевод, примечания и вводная статья К.Х. Таджиковой. – Алматы, 2005. – 220 с.
- 10 Владимира Т.Е. Призванные в общение: русский дискурс в межкультурной коммуникации. / Т.Е. Владимира – Москва, 2001. – 304 с.

Самал Төлеубаева

Л.Н. Гумилев аты. Еуразия ұлттық университетi, Нұр-Сұлтан, Қазақстан

Лингвофилософиялық дәстүр сабактастыры:

әл-Фарабиден В. фон Гумбольдке дейін

Андратпа. «Тіл философиясы» және «тілдің логистикалық теориясы» тіл білімінде XIX- XX ғасырларда пайда болды және дамыды. Бұл бағыттардың басында әйгілі И.Хердер, А.Шлегель, В.Гумбольдт, А.Шлейхер, Г.Стинталь, А.А. Потебня, В.Вундт, А. Уайтхед, Б.Расселл, Р.Карнап, Л.Виттгенштейн сияқты европалық және ресейлік ғалымдар болған. Аталмыш мәселелер пәнаралық сипатқа ие болды және ғылымның әртүрлі салаларының өкілдері, ең алдымен лингвистер мен философтар тараپынан зерттелген. Алайда тілдің пайда болуы, оның функциялары, логика мен грамматика, тіл мен ойлаудың байланысы туралы мұндай көріністерді біз ежелгі және ортағасырлық авторлардың еңбектерінде кездестіреміз. Осыған байланысты араб-мұсылман ғылымының жетістіктерін атап айтқанда Әбу Насра әл-Фарабидің еңбектері ерекше назар аударуға лайық. Мақаланың мақсаты – ғалым-

ның тілдің философиялық мәселелеріне қатысты жеке көзқарастарын көрсету, сонымен қатар олардың эволюциясын кейінгі ұрпақтың ғылыми өкілдерінің идеялары мысалында зерттеу. Жұмыста талдау, синтез, салыстыру, жіктеу, дедукция және аналогия сияқты ғылыми зерттеу әдістері қолданылды. Зерттеудің негізгі нәтижелері әл-Фарабидің X ғ. айтқан ойлары әлі де өз өзектілігін жоғалтқан жоқ деген қорытынды жасауға мүмкіндік береді. Бұл прогрессивті идеялар келесі ғасырларда терең жалғасын тапты.

Түйін сөздер: ортағасырлық араб-мұсылман ғылымы, тілдің философиялық мәселелері, тілдік көзқарастар, логика, тілдің пайда болуы, ойлау.

Samal Tuleubayeva

L.N. Gumilyov Eurasian National University, Nur-Sultan, Kazakhstan

Linguophilosophy from al-Farabi to V. von Humboldt: Continuity of Tradition

Abstract. “Philosophy of language” and “logistic theory of language” arose and developed in linguistics in the XIX and XX centuries. The origins of these directions were created by such prominent European and Russian scientists as I. Herder, A. Schlegel, V. Humboldt, A. Schleicher, G. Steintal, A.A. Potebnya, W. Wundt, A. Whitehead, B. Russell, R. Carnap, L. Wittgenstein and many others. Researches of these problems were of an interdisciplinary nature and were developed by representatives of various branches of science, primarily linguists and philosophers. However, such reflections on the origin of the language, its functions, the relation of logic and grammar, language and thinking we can already find in the writings of both ancient and medieval authors. In this regard, the achievements of Arab-Muslim science, in particular the works of Abu Nasr al-Farabi, deserve special attention. The purpose of the article is to show the individual views of the scientist regarding the philosophical problems of language, as well as to trace their evolution by the example of ideas of scientific representatives of subsequent generations. The research used such scientific methods as analysis, synthesis, comparison, classification, deduction and analogy. The key results of the survey allow concluding that al-Farabi as far back as the X century expressed progressive ideas regarding philosophical problems, which found their development and confirmation in subsequent eras.

Key words: medieval Arab-Muslim science, philosophical problems of language, linguistic views, logic, language origin, thinking.

References

- 1 Amirova T.A., Olkhovikov B.A., Rozhdestvensky Yu.V. *Istoriya yazykoznanija* [History of Linguistics], (Moscow, 2003, 672 p.). [in Russian]
- 2 Tuleubaeva S.A. O filosofsko-lingvisticheskoy kontseptsii al'-Farabi [On the philosophical and linguistic concept of al-Farabi], Nauchno-teoreticheskiy i prikladnoy zhurnal «Filologicheskiye nauki. Voprosy teorii i praktiki» (Scientific-theoretical and applied journal «Philological Sciences. Questions of theory and practice», 2 (4), 2009, Tambov, 263 p.). {in Russian}
- 3 Afifi Z. *Filosofiya yazyka al'-Farabi* [Philosophy of the language of al-Farabi], (Beirut, 1997, 121 p.). [in Arabic]
- 4 Tuleubaeva S.A. Stratifikatsiya yazykovoy lichnosti al'-Farabi v srovnitel'no-istoricheskoy paradigmme [Stratification of the linguistic personality of al-Farabi in the comparative historical paradigm], Avtoreferat... na soискание ученой степени доктора филологических наук [Abstract ... for the degree of Doctor of Philology], (Astana, 2010, 42 p.). [in Russian]
- 5 Al-Farabi Abu Nasr. Kniga bukv [Book of letters], (Beirut, 1990, 278 p.). [in Arabic]
- 6 Al-Farabi. Grazhdanskaya politika [Civil politics], (Beirut, 1964, 140 p.). [in Arabic]

-
-
- 7 Grechko V.A. Teoriya yazykoznaniya [Theory of Linguistics], (Moscow, 2003, 375 p.). [in Russian]
- 8 Dzhanpeisova M.M., Tuleubayeva S.A. Al'-Farabi o proiskhozhdenii narodov [Al-Farabi on the origin of peoples], Gumanitarnoye obrazovaniye v sovremenном mire: problemy, poiski, perspektivy. Materialy mezhdunarodnoy nauchno-prakticheskoy konferentsii [Humanities education in the modern world: problems, searches, prospects. Materials of the international scientific-practical conference], (Astana, 2012, P. 54-58.). [in Russian]
- 9 Abu Nasr al-Farabi. Kniga bukv [Book of letters], perevod, primechaniya i vvodnaya stat'ya K.KH. Tadzhikovoy [translation, notes and introductory article by K.Kh. Tajikova], (Almaty, 2005, 220 p.). [in Russian]
- 10 Vladimirova T.E. Prizvannyye v obshcheniye: russkiy diskurs v mezhekul'turnoy kommunikatsii [Summoned to Communication: Russian Discourse in Intercultural Communication], (Moscow, 2001, 304 p.). [in Russian]

Автор туралы мәлімет:

Төлеубаева Самал - филология ғылымдарының докторы, Шығыстану кафедрасының профессоры, Л.Н. Гумилев атындағы Еуразия ұлттық университеті, Сәтбаев к., 2., Нұр-Сұлтан, Қазақстан.

Tuleubayeva Samal - Doctor of Philology, professor of the Department of Oriental Studies at the L.N. Gumilyov Eurasian National University, Satpayev str., 2, Nur-Sultan, Kazakhstan.

**«Л.Н. Гумилев атындағы Еуразия ұлттық университетінің Хабаршысы.
Филология сериясы» журналында мақала жариялау ережесі**

1. Журналдың мақсаты. Филология ғылымдарының өзекті мәселелерін, тіл және әдебиетті оқыту әдістемелерін және де ғылыми конференциялардың ең маңызды материалдарын, библиографиялық шолу мен сын пікірлерді көрсететін әдебиеттану және тілтану саласындағы мүқият тексеруден өткен ғылыми жұмыстарды жариялау.

2. Журналда мақаланы жариялаушы автор Ғылыми басылымдар бөліміне (мекенжайы: 010008, Қазақстан, Нұр-Сұлтан қаласы, Қ.Сәтпаев көшесі, 2, Л.Н. Гумилев атындағы Еуразия ұлттық университеті, Бас гимарат, 402 кабинет) қолжазбаның қол қойылған бір дана қағаз нұсқасын тапсыру және Word форматындағы электронды нұсқасын vest_phil@enu.kz электрондық поштасына жіберу қажет. Қағазға басылған мақала мәтіні мен электронды нұсқасы бірдей болулары қажет. Мақаламен бірге автордың жұмыс орнынан алынған Ілеспе хат та тапсырылуы қажет. Мақалалар қазақ, орыс, ағылшын тілдерінде қабылданады.

3. Авторлардың редакцияға мақалаларды жіберуі «Л.Н. Гумилев атындағы Еуразия ұлттық университетінің Хабаршысында» басуға және шет тіліне аударып, қайта басуға келісімін білдіреді. Автор мақаланы редакцияға жіберу арқылы өз туралы мәліметтің дұрыстығына, мақала көшірілгендердің (плагиаттың жоқтығына) және басқа да заңсыз көшірмелердің жоқтығына, барлық көшірмелердің, кестелердің, сұлбалардың, иллюстрациялардың тиісті түрде рәсімделгеніне кепілдеме береді.

4. Ұсынылатын мақала көлемі (жекедеректер мен әдебиеттер тізімін қоса):

- мақалалар ушін - 8 беттен 16 бетке дейін;
- сын пікірлер (монографияға, кітапқа) және конференция туралы пікір - 6 дан 12 бетке дейін.

5. Мақалаға қойылатын талаптар:

- Microsoft Word (docx) форматындағы файлда;
- Times New Roman шрифінде;
- жақтау жолағы 2x2x2x2;
- 1,5 жоларалық интервалы;
- 14 кегл;
- мәтінді жақтау көлеміне сәйкестендіру керек;
- Әрбір азатжол қызыл сызықтан басталуы қажет (1 см шегініс);
- транслитерация Library of Congress (LC) жүйесінде жасалуы керек.

Мақаланың құрылымы:

XFTAP <http://grnti.ru/> - бірінші жолдың сол жақтауында;

Автор(лар)дың аты-жөні – жолдың ортасында қою әріппен жазылады;

Мекеменің толық атауы, қаласы, мемлекеті (егер авторлар әртүрлі мекемелерде жұмыс істесе, онда автордың тегі мен тиісті мекеменің қасында бірдей белгіше қойылады)
Автор(лар)дың E-mail-ы – жақша ішінде (*курсивпен*);

Мақала атауы – жолдың ортасында (жартылай қою кіші әріппен жазылады)

Аннатпа – (100-200 сөз) формуласыз, мақаланың атауын мейлінше қайталамауы қажет; әдебиеттерге сілтемелер болмауы қажет; мақаланың құрылышын (кіріспе, зерттеу әдіснамасы мен әдістемесі, зерттеу нәтижелері, қорытынды) сақтай отырып, мақаланың қысқаша мазмұны берілуі қажет.

Түйін сөздер («Түйін сөздер» сөз тіркесі жартылай қоюмен белгіленеді) (5-8 сөз немесе сөз тіркестері) - Түйін сөздер зерттеу тақырыбын өте дәл бейнелеу керек, сонымен қатар, ақпараттық-іздестіру жүйелерінде мақаланы жеңіл табуға мүмкіндік беретін мақала мәтінің терминдерін және де басқа маңызды ұғымдарды қамтуы қажет.

Мақаланың негізгі мәтіні кіріспен, мақсат пен міндеттерді қоюылуын, зерттеу тақырыбы бойынша жұмыстардың шолуын, зерттеу әдістерін, нәтижелері/талқылауы,

корытынды қамтуы қажет (жоларалық интервал - 1, азат жол «қызыл жолдан» - 1 см, беттеу жолағы – еніне сай жасалады).

Кестелер, суреттер – аталғаннан кейін орналастырылады. Әр иллюстрация қасында оның аталуы болу қажет. Сурет айқын әрі сканерден өтпеген болуы керек.

Мақаладағы формулаталар тек мәтінде оларға сілтеме берілсе ғана нөмірленеді.

Жалпы қолданыста бар аббревиатуралар мен қысқартулардан басқаларына міндетті түрде алғаш қолданғанда түсініктеме берілуі қажет.

Қаржылай көмек туралы ақпарат бірінші бетте көрсетіледі.

Әдебиеттер тізімі. Мәтінде әдебиеттерге сілтеме тікжақшаға алынады. Мәтіндегі әдебиеттер тізіміне сілтемелердің нөмірленуі мәтінде қолданылуына қатысты жүргізіледі: мәтінде кездескен әдебиетке алғашқы сілтеме [1, 153 б.] арқылы, екінші сілтеме [2, 185 б.] арқылы т.с.с. жүргізіледі. Мақаланың негізгі мәтініндегі кітапқа сілтеме қолданылған беттерді көрсету керек (мысалы, [1, 45 б.].)

Жарияланбаған еңбектерге сілтемелер жасалмайды. Сонымен қатар, рецензиядан өтпеген басылымдарға да сілтемелер жасалмайды (әдебиеттер тізімін, әдебиеттер тізімінің ағылышынша әзірлеу үлгісін төмөндегі мақаланы рәсімдеу үлгісінен караңыз).

Мақала соңындағы әдебиеттер тізімінен кейін библиографиялық мәліметтер орыс және ағылшын тілінде (егер мақала қазақ тілінде жазылса), қазақ және ағылшын тілінде (егер мақала орыс тілінде жазылса), орыс және қазақ тілінде (егер мақала ағылшын тілінде жазылған болса) беріледі.

Авторлар туралы мәлімет: аты-жөні, ғылыми атағы, қызметі, жұмыс орны, жұмыс орнының мекенжайы, телефон, e-mail – қазақ, орыс және ағылшын тілінде толтырылады.

6. Қолжазба мұқият тексерілген болуы қажет. Техникалық талаптарға сай келмеген қолжазбалар қайта өңдеуге қайтарылады. Қолжазбаның кейін қайтарылуы, оның журналда басылуына жіберілуін білдірмейді.

7. Электронды корректуралыңыз жүмыс істеу. Ғылыми басылымдар бөліміне түскен мақалалар жабық (анонимді) тексеруге жіберіледі. Эксперттер ұсынылған мақалаға оның жариялау мүмкіндігі, жақсарту қажеттілігі немесе қабылданбауы туралы дәлелді қорытындысын қамтитын жазбаша сын пікір береді. Жарамсыз деп танылған мақала қайтара қарастырылмайды. Мақаланы түзетуге ұсыныс берген жағдайда авторлар үш күн аралығында мақаланың корректурасын жіберу керек. Мақаланың түзетілген нұсқасы мен автордың рецензентке жауабы редакцияға жіберіледі. Оң сын пікірлер алған мақалалар оларды талқылау және басылымға бекіту үшін журналдың редакциялық алқасына ұсынылады.

Журналдың басылым жиілігі: жылына 4 рет.

8. Төлемақы. Басылымға рұқсат етілген мақала авторларына келесі реквизиттер бойынша төлем жасау қажет (ЕҮУ қызметкерлері үшін - 4500 теңге; басқа ұйым қызметкерлеріне - 5500 теңге).

Реквизиттер:

- 1) РГП ПХВ «Евразийский национальный университет имени Л.Н. Гумилева» МОН РК
АО «Банк ЦентрКредит»
БИК банка: KCJBKZKX
ИИК: KZ978562203105747338
Кбe 16
Кпп 859- за статью
- 2) РГП ПХВ «Евразийский национальный университет имени Л.Н. Гумилева» МОН РК
АО «Bank RBK»
Бик банка: KINCKZKA
ИИК: KZ498210439858161073
Кбe 16
Кпп 859 – за статью
- 3) РГП ПХВ «Евразийский национальный университет имени Л.Н. Гумилева» МОН РК
АО «ForteBank»
БИК Банка: IRTYKZKA
ИИК: KZ599650000040502847
Кбe 16
Кпп 859 – за статью
- 4) РГП ПХВ «Евразийский национальный университет имени Л.Н. Гумилева» МОН РК
АО «НародныйБанкКазахстан»
БИК Банка: HSBKKZKX
ИИК: KZ946010111000382181
Кбe 16
Кпп 859. - за статью

«Мақала үшін, автордың АТЫ-ЖӨНІ»

Provisions on articles submitted to the journal “Bulletin of the L.N. Gumilyov Eurasian National University. Philology Series”

1. Goal of the journal. Publication of carefully selected original scientific papers in the fields of literary studies, linguistics, reflecting the actual problems of philology, language and literature teaching methods, most significant proceedings of scientific conferences, bibliographic summaries and reviews.

2. An author who wishes to publish a paper in the journal must submit the paper in one hard copy (printed version), signed by the author, to the scientific publication office (at the address: 010008, the Republic of Kazakhstan, Nur-Sultan, Satpayev St., 2. The L.N. Gumilyov Eurasian National University, Main Administrative Building, Office 402) and by e-mail **vest_phil@enu.kz** in **Word** format. At the same time, strict compliance between Word-version and the hard copy is required. And also the authors need to submit a cover letter.

Language of publications: Kazakh, Russian, English.

3. Submission of papers to the scientific publication office means the authors' consent to the right of the Publisher, the L.N. Gumilyov Eurasian National University, to publish papers in the journal and their re-publication in any foreign language. By submitting the text of the paper for publication in the journal, the author guarantees the correctness of all information about themselves, lack of plagiarism and other forms of unauthorized use in the article, proper formulation of all borrowings of text, tables, diagrams, and illustrations.

4. The recommended volume of the paper (including metadata and references):

- for papers – between 8-16 pages;
- for reviews (of monographs, books), reviews on conferences – between 6-12 pages.

5. Text formatting requirements:

- Microsoft Word file format (docx);
- Times New Roman font;
- the size of the fields 2 * 2 * 2 * 2;
- line spacing 1,0;
- size 14;
- text alignment in width;
- each paragraph beginning with the main line (indent 1 cm);
- transliteration is carried out according to the Library of Congress (LC) system.

Structure of the article:

IASTI <http://grnti.ru/> – first line, left

The content of the metadata about the author (see Рәсімдеу үлгіci / Paper template)

Initials and Surname of the author (s) – center alignment, italics

Full name of the affiliation, city, country (if the authors work in different organizations, you need to put the same icon next to the name of the author and the corresponding organization)

Author's e-mail (s) – in brackets (italics)

Paper title – center alignment (bold)

Abstract (100-200 words) must not contain formulas or repeat the content of the paper; it must not contain bibliographic references; it must reflect the summary of the paper, preserving the structure of the paper – introduction, methodology and research methods, research results, conclusion.

Key words (the phrase «Keywords» is bold) (5-8 words/word groups). Keywords must be extremely accurate to reflect the subject area of the study, include terms from the text of the paper and other important concepts that make it possible to facilitate and expand the possibilities of finding the paper by means of an information retrieval system).

The main text of the paper must contain an introduction, setting goals and objectives, a review of works on the research topic, research methods, results / discussions conclusion / conclusions – line spacing – 1, «main line» indent – 1.25 cm, justified alignment.

Tables, figures must be placed after the mention. Each illustration must be followed by the inscription. Figures should be clear, clean, and unscanned. Only those formulas referenced in the text are subjected to numbering.

All abbreviations and shprtenings, with the exception of obviously well-known, must be decoded when first used in the text.

Information about the financial support of the work is indicated on the first page in the form of a footnote.

References. In the text, references are indicated in square brackets. References must be numbered strictly in the order of mention in the text. The first reference in the text to a reference must have the number [1, 153 p.], the second – [2, 185 p.], Etc. The reference to the book in the main text of the article should be accompanied by an indication of the pages used (for example, [1, 45 p.]). Links to unpublished works are not allowed. Undesirable references to unlicensed publications are not recommended (examples of the description of the list of references, descriptions of the list of references in English, see below in the sample article).

At the end of the paper, after the list of references, it is necessary to indicate bibliographic data in Russian and English (if the paper is in Kazakh), in Kazakh and English (if the paper is in Russian) and in Russian and Kazakh (if the paper is in English language).

Information about the authors: last name, first name, patronymic, scientific degree, position, affiliation, full business address, telephone, e-mail – in Kazakh, Russian and English.

6. The manuscript must be carefully verified. Non-compliant manuscripts will be returned for revision. Returning for revision does not mean that the manuscript has been accepted for publication.

7. Work with electronic proofreading. Papers submitted to the Department of Scientific Publications (editing office) are sent for anonymous review. Experts give a written review of the submitted paper with a reasoned conclusion about the possibility of its publication, the need to send for revision or (rejection) of the paper. Papers that have received a negative review are not accepted for reconsideration. Authors should, within three days, send the proofreading of the paper if it is decided to finalize the paper. Corrected versions of papers and the author's response to the reviewer are sent to the editor. Papers with positive reviews are submitted to the editorial board of the journal for discussion and approval for publication.

Periodicity of the journal: 4 times a year.

8. Payment. Authors who have received a positive opinion on publication must pay to the following banking details (for ENU employees – 4,500 KZT, for outside organizations – 5,500 KZT).

Реквизиты:

- 1) РГП ПХВ «Евразийский национальный университет имени Л.Н. Гумилева» МОН РК
АО «Банк ЦентрКредит»
БИК банка: KCJBKZKX
ИИК: KZ978562203105747338
Кбс 16
Кпп 859- за статью
- 2) РГП ПХВ «Евразийский национальный университет имени Л.Н. Гумилева» МОН РК
АО «Bank RBK»
Бик банка: KINCKZKA
ИИК: KZ498210439858161073
Кбс 16
Кпп 859 – за статью
- 3) РГП ПХВ «Евразийский национальный университет имени Л.Н. Гумилева» МОН РК
АО «ForteBank»
БИК Банка: IRTYKZKA
ИИК: KZ599650000040502847
Кбс 16
Кпп 859 – за статью
- 4) РГП ПХВ «Евразийский национальный университет имени Л.Н. Гумилева» МОН РК
АО «НародныйБанкКазахстан»
БИК Банка: HSBKKZKX
ИИК: KZ946010111000382181
Кбс 16
Кпп 859. - за статью

«For the publication, Name of the author»

Положение о рукописях, представляемых в журнал «Вестник Евразийского национального университета им. Л.Н. Гумилева. Серия Филология»

1. Цель журнала. Публикация тщательно отобранных оригинальных научных работ в области литературоведения и языкоznания, отражающих актуальные проблемы филологических наук, методы преподавания языка и литературы, а также наиболее значимые материалы научных конференций, библиографические обзоры и рецензии.

2. Автору, желающему опубликовать статью в журнале, необходимо представить рукопись в твердой копии (распечатанном варианте) в одном экземпляре, подписанном автором, в Отдел научных изданий (по адресу: 010008, Казахстан, г. Нур-Султан, ул. Сатпаева, 2, Евразийский национальный университет им. Л.Н. Гумилева, Учебно-административный корпус, каб. 402) и по e-mail **vest_phil@enu.kz**. При этом должно быть строго выдержано соответствие между Word-файлом и твердой копией. Также авторам необходимо предоставить **сопроводительное письмо**.

Язык публикаций: казахский, русский, английский.

3. Отправление статей в редакцию означает согласие авторов на право Издателя

– Евразийского национального университета им. Л.Н. Гумилева – публикации статей в журнале и переиздания их на любом иностранном языке. Представляя текст работы для публикации в журнале, автор гарантирует правильность всех сведений о себе, отсутствие плагиата и других форм неправомерного заимствования в рукописи, надлежащее оформление всех заимствований текста, таблиц, схем, иллюстраций.

4. Рекомендованный объем (включая метаданные и список литературы):

- для статей – от 8 до 16 страниц;
- для рецензий (на монографии), отзывов о конференциях – от 6 до 12 страниц.

5. Требования к формированию текста:

- формат файла Microsoft Word (docx);
- шрифт Times New Roman;
- размер полей 2*2*2*2;
- междустрочный интервал 1,0; – кегль 14;
- выравнивание текста по ширине;
- каждый абзац должен начинаться с красной строки (отступ 1 см);
- транслитерация осуществляется по системе Library of Congress (LC).

Схема построения статьи:

ГРНТИ <http://grnti.ru/> – первая строка, слева

Содержание метаданных об авторе (см. Ресімдеу ұлгісі/Образец оформления статьи/Template)

Инициалы и фамилия автора(ов) – выравнивание по центру (начертание курсивом)

Полное наименование организации, город, страна (если авторы работают в разных организациях, необходимо поставить одинаковый значок около фамилии автора и соответствующей организации)

E-mail автора(ов) – в скобках (начертание курсивом)

Название статьи – выравнивание по центру (начертание полужирным)

Аннотация (100-200 слов) не должна содержать формулы, по содержанию повторять название статьи; не должна содержать библиографические ссылки; должна отражать краткое содержание статьи, сохраняя структуру статьи – введение, методологию и методику исследования, результаты исследования, заключение.

Ключевые слова (словосочетание «Ключевые слова» выделяется полужирным) (5-8 слов/словосочетаний). Ключевые слова должны предельно точно отражать предметную область исследования, включать термины из текста статьи и другие важные понятия, позволяющие об-

легчить и расширить возможности нахождения статьи средствами информационно-поисковой системы).

Основной текст статьи должен содержать введение, постановку цели и задач, обзор работ по теме исследования, методы исследования, результаты/обсуждение, заключение/выводы – межстрочный интервал – 1, отступ «красной строки» – 1,25 см, выравнивание по ширине.

Таблицы, рисунки необходимо располагать после упоминания. С каждой иллюстрацией должна следовать надпись. Рисунки должны быть четкими, чистыми, несканированными. В статье нумеруются лишь те формулы, на которые по тексту есть ссылки.

Все аббревиатуры и сокращения, за исключением заведомо общезвестных, должны быть расшифрованы при первом употреблении в тексте.

Сведения о финансовой поддержке работы указываются на первой странице в виде сноски.

Список литературы. В тексте ссылки обозначаются в квадратных скобках. Ссылки должны быть пронумерованы строго по порядку упоминания в тексте. Первая ссылка в тексте на литературу должна иметь номер [1, 153 с.], вторая - [2, 185 с.] и т.д. Ссылка на книгу в основном тексте статьи должна сопровождаться указанием использованных страниц (например, [1, 45 с.]). Ссылки на неопубликованные работы не допускаются. Нежелательны ссылки на нерецензируемые издания (примеры описания списка литературы, описания списка литературы на английском языке см. ниже в образце оформления статьи).

В конце статьи, после списка литературы, необходимо указать библиографические данные на русском и английском языках (если статья оформлена на казахском языке), на казахском и английском языках (если статья оформлена на русском языке) и на русском и казахском языках (если статья оформлена на английском языке).

Сведения об авторах: фамилия, имя, отчество, научная степень, должность, место работы, полный служебный адрес, телефон, e-mail – на казахском, русском и английском языках.

6. Рукопись должна быть тщательно выверена. Рукописи, не соответствующие техническим требованиям, будут возвращены на доработку. Возвращение на доработку не означает, что рукопись принята к опубликованию.

7. Работа с электронной корректурой. Статьи, поступившие в Отдел научных изданий (редакция), отправляются на анонимное рецензирование. Эксперты дают письменную рецензию на представленную статью с мотивированным заключением о возможности ее опубликования, необходимости направить на доработку или (отклонении) статьи. Статьи, получившие отрицательную рецензию, к повторному рассмотрению не принимаются. Авторам в течение трех дней необходимо отправить корректуру статьи в случае принятия решения о доработке статьи. Исправленные варианты статей и ответ автора рецензенту присылаются в редакцию. Статьи, имеющие положительные рецензии, представляются редколлегии журнала для обсуждения и утверждения для публикации.

Периодичность журнала: 4 раза в год.

8. Оплата. Авторам, получившим положительное заключение к опубликованию, необходимо произвести оплату по следующим реквизитам (для сотрудников ЕНУ – 4500 тенге, для сторонних организаций – 5500 тенге):

Реквизиты:

- 1) РГП ПХВ «Евразийский национальный университет имени Л.Н. Гумилева» МОН РК
АО «Банк ЦентрКредит»
БИК банка: KCJBKZKX
ИИК: KZ978562203105747338
Кбe 16
Кпп 859- за статью
- 2) РГП ПХВ «Евразийский национальный университет имени Л.Н. Гумилева» МОН РК
АО «Bank RBK»
Бик банка: KINCKZKA
ИИК: KZ498210439858161073
Кбe 16
Кпп 859 – за статью
- 3) РГП ПХВ «Евразийский национальный университет имени Л.Н. Гумилева» МОН РК
АО «ForteBank»
БИК Банка: IRTYKZKA
ИИК: KZ599650000040502847
Кбe 16
Кпп 859 – за статью
- 4) РГП ПХВ «Евразийский национальный университет имени Л.Н. Гумилева» МОН РК
АО «НародныйБанкКазахстан»
БИК Банка: HSBKKZKX
ИИК: KZ946010111000382181
Кбe 16
Кпп 859. - за статью

«За публикацию ФИО автора»

Редактор: Дихан Қамзабекұлы
Шығарушы редактор: И.Р. Құрманғалиев
Дизайн: Илияс Рысбекұлы

Л.Н. Гумилев атындағы Еуразия ұлттық университетінің
ХАБАРШЫСЫ. Филология сериясы.
- 2019. - 4 (129). - Нұр-Сұлтан: ЕҮУ. 207-б.
Шартты б.т. - 19,0 Таралымы - 35 дана

Мәтін мазмұнына типография жауап бермейді.

Редакция мекенжайы: 010008, Қазақстан Республикасы,
Нұр-Сұлтан қаласы, К. Сәтбаев көшесі, 2.
Л.Н. Гумилев атындағы Еуразия ұлттық университеті
Тел.: +7(7172) 709-500 (ішкі 31-413)

Л.Н. Гумилев атындағы Еуразия ұлттық университетінің
баспасында басылды